

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR COPTIC STUDIES

**NEWSLETTER**  
**BULLETIN D'INFORMATION**

Nr. 34, November 1994

Editor: Prof. Tito Orlandi - v. F. Civinini, 24 - 00197 Roma  
Electronic mail (internet): orlandi@rmcisadu.cisadu.uniroma1.it

---

CONTENTS:

VI. Internationaler Koptologenkongress, p. 3 – Minutes of the 14th IACS Board Meeting, p. 4 – Coptic Courses, p. 11 – Coptic Centres, p. 12 – Electronic Mail Addresses of Coptologists, p. 13 – Thesis presented by Fr. Paula Al-Baramousy, p. 13 – VII. Halleschen Koptologischen Arbeitskonferenz, p. 13 – 1994 Byzantine Studies Conference, p. 14 – Seventh International Congress of Egyptologists, p. 16 – News on Publications Forthcoming or in Preparation, p. 18 – International Directory of Collections. Additions and Corrections, p. 28 – Obituary, p. 28 – Registration Form, p. 29

---

## VI. INTERNATIONALER KOPTOLOGENKONGRESS

Münster (20.-26. Juli 1996)  
Westfälische Wilhelms-Universität Münster

### 1. Rundschreiben [1st Announcement]

Der 6. Internationale Koptologenkongress findet von Sonnabend, den 20. Juli (Anreise), bis Freitag, den 26. Juli 1996 (Abreise), im Hauptgebäude der Universität Münster, Schlossplatz 2, statt. Der Kongress wird am Vormittag des 21. Juli eröffnet, für den Nachmittag ist die Eröffnung einer Koptischen Ausstellung im Gustav Lübcke Museum, Hamm, geplant.

An den Vormittagen werden - wie üblich - eingeladene Wissenschaftler über die koptischen Studien der letzten vier Jahre von 1992-1996 berichten. Ausgewählt wurden die Sektionen: Archäologie, Kunst, Literatur, Bibel, Linguistik, Arabische Literatur, Kodikologie und Paläographie, Papyrologie, Liturgie, Kirchengeschichte, Mönchtum, Gnosis, Manichaeismus, Griechische (byzantinische) Papyrologie und Christliches Nubien.

Daneben werden Seminare über die koptischen Textilien und die Anwendung des Computers in der Koptologie stattfinden. Für Workshops sind Stellwände vorhanden. An den Nachmittagen sind Referate bis zu 20 Minuten Dauer in den genannten Sektionen geplant. Die Anmeldung zum Kongress und von Referaten werden mit beiliegendem Formular an den Kongressekretär erbeten.

Kongressekretär: Prof. Dr. Dr. Martin Krause  
Seminar für Ägyptologie und Koptologie  
Schlaunstr. 2  
48143 Münster

**Please use the form at the end of this Newsletter for registration**

## MINUTES OF THE 14th IACS BOARD MEETING

Münster, 3-4 July 1994

Present: Søren Giversen (President), Martin Krause, Tito Orlandi.

Excused: Stephen Emmel, Peter Grossmann, Gawdat Gabra, Paul-Hubert Poirier, Anne Boud'hors, Włodzimierz Godlewski.

The President convened the meeting at 10.30.

### 1. Sixth International Congress.

a. The Board decided that the Münster Congress be held during Saturday 20 July [day of arrival] - Friday 26 July [day of departure], 1996. For details, cf. the First Announcement in this Newsletter.

b. The Board nominated scholars who would report for the following areas: Art, Archaeology, Monasticism, Linguistics, Literature, Bible, Literature in Arabic, Liturgy, Codicology and palaeography, Byzantine papyrology, Church history, Manichaeism, Gnosticism, Christian Nubia.

c. The Board decided that the following workshops be held during the Congress: Shenutean Studies (moderated by S. Emmel); Textiles (moderated by D. Renner); Computer applications and text encoding (T. Orlandi).

d. The Board decided to have a Posters display. All interested people should inform in advance the Congress Secretary. Also a Book Exhibition will be organized.

e. The Acts of the Congress will be published through the care of the Congress Secretary one year after the Congress. All those who wish to have their papers published will hand over the text on diskette to the Congress Secretary before the end of the Congress, together with eventual photos or drawings. Also after this date it will be possible to make alterations to the text.

f. The invited reports will be read in the morning plenary sessions. The papers will last 20 minutes, plus 10 min. for discussion.

g. The Congress Secretary announced that there will be an exhibition of Coptic antiquities and manuscripts from Egypt and Nubia in a new museum at Hamm (ca. 40 km from Münster; and also receptions by the academic and City authorities.

### 2. Journal of Coptic Studies.

The President announced to have received a letter from S. Emmel, resigning

from the Editorial Board of the JCoPtS. The Board received letters from: Gerald M. Browne and Bentley Layton; and P.-H. Poirier and W. Godlewski and R. Kasser expressed opinions before the meeting. The Board, having discussed the issue, decided to ask S. Emmel to see the 3rd volume through, and collect the material for the 1996 volume. The problem of a new editor will be discussed in the future.

The Board also remarked that the task of the Editorial Board should be clarified in one next meeting.

### 3. Board meetings.

The Board recommended that: 1. the approximate date and place of the Board meeting between congresses be announced in the Board meeting held before the congress; 2. the new members of the Board should declare their readiness to participate, to the nominating committee. This procedure might be inserted in the Statutes, par. 5, Board.

### 4. Cairo Center.

The problem of the director should be discussed at the next Board meeting.

### 5. Fees

The Board took note that it is becoming expensive to deliver money from one state to the other within the EC. It decided to postpone eventual changes in the payments because of the possibility that the banking system might improve in the near future.

### 6. Eight International Congress, 2000.

The Board received an informal statement of intention to hold the 2000 Congress in Leiden, from Paul van Moorsel.

## COPTIC COURSES

*This is a list of academic institutions where Coptic language, or literature, or art, or archaeology, or theology, etc., are taught. The colleagues are kindly requested to send information on this subject. **The best way to send information is e-mail; short of that, please send a typescript so good as to be easily read by a scanner.** This will very much speed the work. The list will be published periodically in the Newsletter.*

*The Editor has initially listed the courses of which he had become aware. This information is far from complete and up to date, but it will become hopefully so, with the help of the colleagues. Places are also mentioned, where courses might be held, in order to solicit a statement from the colleague mentioned. In this case the item is closed by an interrogation mark. When the information is supplied by the responsible(s), it is accompanied by the reference to the year when the information was received.*

*The list is in alphabetical order of place.*

Amsterdam (Netherlands), Free University, Theological Faculty: Dr. J. Helderma gives the following university courses of Coptic language each year: Coptic I (introduction, grammar and ability to read Sahidic Bible texts and other Sahidic texts) in two semesters

Coptic II (Sub)Achmimic texts (Nag Hammadi), Bohairic grammar and texts, epigraphy, again in two semesters.

(Dr. J. Helderma, Amperestraat 46, 1171 BV Badhoevedorp, Nederlands, 18 november 1993.)

Berlin (Germany), Humboldt University: Hans-Gebhard Bethge now teaches Coptic (H.-M. Schenke has retired) (S. Emmel, 30 March 1994).

Copenhagen (Denmark), Giversen?

Genève (Switzerland): R. Kasser, Professeur de langue et littérature coptes a l'Université de Genève (Yverdon, le 25.04.1994): Depuis 1979 et jusqu'à ce jour, je donne mon cours de langue et littérature coptes a l'Université de Genève.

Göttingen (Germany): Dr. Jürgen Horn (Göttingen, 2. Okt. 1994): Coptic courses at the Georg-August-Universität Göttingen, Seminar für Ägyptologie und Koptologie, Prinzenstr. 21 D-37073 Göttingen

a) We had an average of six different courses per academic term

("Semester") through the last years.

b) The courses are taught by Dr. Christa Müller and Dr. Jürgen Horn (Lehrbeauftragter)

c) In the summer term ("Sommersemester") of 1994 the courses were:

- Ch. Müller: Lektüre einfacher sahidischer Texte (2 hours) Einführung in die koptischen Dialekte (2 hours) Dialektlektüre (2 hours)

- J. Horn: Einführung in das Koptische (Sahidisch) (3 hours) Einführung in die koptische Literatur (1 hour) Lektüre schwieriger koptischer Texte (1 hour)

d) Winter term ("Wintersemester") 1994/95 (courses starting on Oct. 10th, 1994, ending in Febr. of 1995)

Groningen (Netherlands): Rijksuniversiteit, Faculteit der Godgeleerdheid en Godsdienstwetenschap. Gerard Luttkhuizen teaches Coptic language regularly (S. Emmel, 30 March 1994).

Halle (Germany): Martin-Luther-Universität, Fachbereich Kunst- und Altertumswissenschaften, Institut für Orientalistik, Seminar Christlicher Orient. Walter Beltz communicates (14 May 1994): «Selbstverständlich wird in Halle weiter Koptologie betrieben, die Stelle von Prof. Nagel ist ausgeschrieben und die Berufungsverhandlungen laufen.»

Heidelberg (Germany), cf. NL 4, p. 5: Sommersemester 1979. - Diebner?

Helsinki (Finland), University: Antti Marjanen taught an elementary course in Sahidic Coptic in 1991-92, and it will be probably repeated in 1994-95 (A. Marjanen, 4 May 1994).

Jerusalem (Israel), Shisha-Halevy?

Leiden (Netherlands): Drs Jan van der Vliet (Leiden, May 20th 1994): Coptology is a recognized graduation subject within the Dept. of Egyptology of Leiden University. The following courses are taught annually:

\* Introduction into Coptic History and Culture (Den Heijer, Innemee & Van der Vliet; 2 hours a week in Autumn; in cooperation with the Depts of Art History and Arabic).

\* Coptic I: Introductory Sahidic (Van der Vliet; 4 hours a week in Spring).

\* Coptic II: Bohairic and special texts (Van der Vliet; 2 hours a week in Autumn).

Special courses and tutorials are given on request. General supervision of the program: Prof.Dr. J.F. Borghouts, Head of the Department.

In addition, classes on Coptic subjects are regularly taught within the Depts of Arabic (Christian Arabic) and Art History (Coptic art and archaeology). Thus, during the next semester (Autumn 1994), Dr. J.J.G. Jansen (Arabic Dept.) will read the 'Apocalypse of Samuel of Qalamun' (2 hours a week). Conferences for post-graduate students in our field are organized annually by the Interdisciplinary Working-committee for the Study of Oriental Christianity (IWSOC; chairman: Prof. Dr. L. van Rompay). Active among the Coptic community in Egypt, but home-based in Leiden University is the ENCCAP-project (Egyptian-Netherlands Cooperation for Coptic Art Preservation; i.a. tuition in art conservation techniques, Coptic art history, etc: director: Dr. J.H. den Heijer).

More information can be obtained from: the Department of Egyptology, Leiden University, POB 9515, 2300 RA LEIDEN, Holland. Witte Singel 25 PO Box 9515 2300 RA Leiden

Leuven (Belgium), Quaegebeur?

Lille: Anne Boud'hors (22.8.1994): À Lille, à la Faculté de Theologie de l'Université Catholique, un enseignement de langue copte est donné par Christian Cannuyer.

Louvain-la-Neuve (Belgium), Sevrin?

Montpellier: Anne Boud'hors (22.8.1994): À Montpellier, dans le cadre de la chaire d'Égyptologie de l'Université Paul Valéry, le professeur Gérard Godron dispense un enseignement de langue copte.

Münster (Germany): S. Richter (30.10.1994):  
 Koptisch-manichäische Texte - Krause, M.  
 Koptische Ostraka und Papyri - Krause, M.  
 Quellen zum Mönchtum in Ägypten - Krause, M.  
 Ausgrabungen in Nubien - Krause, M.  
 Doktorandenkolloquium - Krause, M.  
 Einführung in das Fajumische - Mink, G.  
 Die Berliner koptischen Zaubertexte - Richter, S.

New Haven (U.S.A.), Yale University (Steve Emmel, Nov. 1994):  
 Egyptian Monastic Literature in Coptic, Fall 1994, B. Layton  
 Introduction to Gnostic Texts in Coptic, Spring 1995, B. Layton  
 Biblical Coptic: Elementary Course, 1995-96.  
 These courses are repeated in a two-year cycle.

Paris (France): Anne Boud'hors (22.8.1994):

a) E.L.C.O.A. (Ecole des Langues et Civilisations de l'Orient Ancien), Institut Catholique, 21 rue d'Assas, F-75006 Paris.

- "Langue et littérature coptes" 1ère année, 2ème année, 3ème année (1h par semaine, soit 30h par année, du 15 octobre au 15 juin). Responsable: Christian Cannuyer pour 1994-1995 (les jeudis par quinzaines); Anne Boud'hors à partir d'octobre 1995.

- "Catalogage et analyse des textes coptes du Louvre": séminaire de 3ème cycle destiné à compléter l'enseignement précédent. Responsable: Anne Boud'hors; les jeudis de 9h30 à 12h30 au Louvre.

b) E.P.H.E. (Ecole Pratique des Hautes Études) IVème section, 45 rue des Écoles, F-75005 Paris.

- Directeur d'Études: Gérard Roquet I "Le système du verbe copte. Relation aux participants [...]"; II "Phonétique historique de l'égyptien: des hiéroglyphes aux dialectes coptes". Les mercredis, de 14h à 16h, de novembre à mi juin.

- Chargé de conférences: Pierre Cherix. "Les Acta Pilati" (reprise de l'édition du P. Heidelberg) Le 2ème et le 4ème mardis de chaque mois, de 12h à 14h.

c) E.P.H.E. Vème section, même adresse. Directeur d'Études: Jean-Daniel Dubois.

I Gnose: "Recherches sur l'histoire des gnostiques valentiniens" (le Traité Tripartite du Codex I).

II Manichéisme: "Les Psaumes manichéens". Les mardis de 14h à 16h, de novembre à mi-juin.

d) Université de Paris IV-Sorbonne

Dans le cadre de la chaire "Antiquité tardive", une "Introduction à l'art copte" est donnée en cours de licence, au 2ème semestre. Responsable: Marie-Hélène Rutschowskaya, conservateur au Musée du Louvre.

e) École du Louvre, 34-36 quai du Louvre, F-75001 Paris:

- "La peinture copte après le 6ème siècle" (1er semestre). Resp.: Marie-Hélène Rutschowskaya.

- "Le monastère de Baouit" Resp.: Dominique Bénazeth, conservateur au Musée du Louvre.

- Langue et littérature coptes (1ère année, 2ème année, 3ème année). Resp.: Nathalie Bosson.



Québec (Canada), Université Laval:

- cours d'initiation a la langue copte (trimestre d'automne) et cours avancé (trimestre d'hiver) : W.-P. Funk

- seminaire permanent sur les textes de Nag Hammadi : Groupe de recherche sur les textes de Nag Hammadi

pour information : (418) 656-5637 telephone; (418) 656-3273 telecopieur; BCNH@VM1.ULaval.ca.

Roma (Italy)

a) Università degli Studi «La Sapienza», Facoltà di Lettere, Dipartimento di Studi Storico-Religiosi. Cattedra di «Lingua e letteratura copta», prof. Tito Orlandi. (1994)

b) Pontificio Istituto Biblico. Prof. Hans Quecke

c) Institutum Patristicum Augustinianum (Pontificia Università Lateranense). Corso di «Lingua copta», prof. Tito Orlandi. (1994)

Saintes (France): Anne Boud'hors (22.8.1994): A Saintes, le CNRS-Formation organise tous les ans un cours d'été intitulé "Académie de Langues bibliques" (50h de COURS, deuxième quinzaine de juillet). En 1994 il y a eu deux niveaux de copte; pour 1995 est prévu le niveau 2 seulement.

Responsable de l'enseignement du copte: Anne Boud'hors.

Warszawa (Poland), Starowieiski?

Washington (U.S.A.), Catholic University, Johnson?

Wien (Austria), Satzinger? Buschhausen?

## COPTIC CENTRES

*The Editor intends to keep a list of the Coptic Centres (i.e. cultural Centres managed by Coptic people, or people of Coptic origin) outside of Egypt. The colleagues are kindly requested to send information on this subject. **The best way to send information is e-mail; short of that, please send a typescript so good as to be easily read by a scanner.** This will very much speed the work.*

*The list will be updated and published periodically in the Newsletter.*

St. Shenouda the Archimandrite Coptic Society - Member of IACS.  
The center is run by a volunteer staff of 5 Coptic youth under my direction. This group has been engaged in Coptic Studies for the past three years.  
Hany N. Takla, President, 21 November 1993. Electronic address:  
70243.422@CompuServe.Com

Centro de Estudios del Egipto y del Mediterraneo Oriental - Buenos Aires -  
C.C. n. 70, 1448 Sucursal 48(B), Argentina - Letter 9.2.1990

Coptologia Publications, P.O. Box 235, Don Mills Postal Station, Ontario,  
Canada M3C 2S2 - Letter Jan. 1990

Koptisch-Orthodoxes Zentrum - St. Antonius Kloster - Hauptstrasse 10,  
6331 Waldsolms-Kröffelbach/Ts., Germany - Regular correspondence.

There exists in Amsterdam a very active Coptic parish, led by an inspiring genuin Coptic priest, Father Arsanios El Baramosy. The church of Holy Mary is located in Amsterdam-North (Mosstraat 2). This nice church was consecrated on february 21, 1992 by H.H. Pope Shenuda III. Coptic church publications are looked after in the church mentioned. (J. Helderma, 17 Nov. 1994)

Le Monde Copte

Coptic Church Review

American, Canadian, and Australian Coptic Associations, P.O. Box 9119,  
Jersey City, N.J. 07304, U.S.A. - Publishes: The Copts, Christians of Egypt  
(vol. 19, 3/4, July 1992)

Un groupe de Coptes en France a fondé a Paris en 1992 une association dénommée «Association des Coptes de France», le but principal étant «la création d'un Centre Culturel Copte» a Paris.

Le Président en exercice est Dr. Magdi ZAKI, dont voici l'adresse: 1 rue Auguste Maquet, 75016 Paris. (A.F. Khouzam, 4 Julliet 1994).

#### **ELECTRONIC MAIL ADDRESSES OF COPTOLOGISTS**

Mina B. ABD-EL-MALEK: ILAS004@WIS.FEW.EUR.NL  
Roger BAGNALL: BAGNALL@CUNIXF.CC.COLUMBIA.EDU  
Alberto CAMPLANI: CAMPLANI@RMCISADU.CISADU.UNIROMA1.IT  
Leo DEPUYDT: LDEPUYDT@BROWNVN  
Stephen EMMEL: EMMSTEL@YALEVM.CIS.YALE.EDU  
John GEE: JOHNGEE@YALEVM  
James GOEHRING: JGOEHRIN@S850.MWC.EDU  
Jurgen HORN: EHENFLI@DGOGWDG1  
IACS: [c/o] TRTIDU2@ITCASPUR.CASPUR.IT  
Geoff JENKINS: GEOFF\_JENKINS@MUWAYF.UNIMELB.EDU.AU  
Janet JOHNSON: JANET\_JOHNSON@MEMPHIS-ORINST.UCHICAGO.EDU  
Robert KRAFT: KRAFT@CCAT.SAS.UPENN.EDU  
Martin KRAUSE: [c/o] RICHTES@UNI-MUENSTER.DE  
Manfred KROPP: KROPP@MZDMZA.ZDV.UNI-MAINZ.DE  
Bentley LAYTON: BLAYTON@YALEVM  
Gary LEASE: REHBOCK@CATS.UCSC.EDU  
Tito ORLANDI: ORLANDI@RMCISADU.CISADU.UNIROMA1.IT  
Louis PAINCHAUD: [c/o] BCNH@VM1.ULAVAL.CA  
Douglas PARROTT: DPARROTT@UCRVMS.BITNET  
Birger PEARSON: BIRGER.PEARSON@CCC-INFONET.EDU  
Paul-Hubert POIRIER: [c/o] BCNH@VM1.ULAVAL.CA  
Edward T. REWOLINSKI: EREWOLINSKI@MCIMAIL.COM  
Samuel RUBENSON: SAMUEL.RUBENSON@TEOL.LU.SE  
Richard SMITH: RSMITH@UNCVX1  
Hany TAKLA: 70243.422@COMPUSERVE.COM  
Einar THOMASSEN: EINAR.THOMASSEN@HF.UIB.NO  
Jacques VAN DER VLIET: JFOEEV@RULJUR.LEIDENUNIV.NL  
Michael WALDSTEIN: MICHAEL.WALDSTEIN.1@ND.EDU  
Terry WILFONG: TWILFONG@UMICH.EDU  
Klaus A. WORP: KAWORP@ALF.LET.UVA.NL  
Gregor WURST: GREGOR@CFRUNI51

Institute of Coptic Studies, Coptic Orthodox Church, Anba Rueiss Deir,  
Ramses Avenue, Abbasiya, Cairo, EGYPT. Tel.2851594

I have the pleasure to send to you, herewith, a copy of the English summary of the thesis presented by Fr. Paula Al-Baramousy (by birth: Fares S. Said) to the above mentioned Institute, on:

*Monumental Churches & Monasteries  
in Haret Zawilea within Cairo*

*Historically, archaeologically & artistically,*

to have the Doctorate degree of Coptic Archaeology and Art. It has been discussed on the ninth of August, 1993. Its grade is "Excellent".

The Board of discussion is: Dr.Hishmat Messiha Girgis, Professor & head of the department of archaeology in the above mentioned institute. Dr. Sophie Habib Girgis: Former Head of the department of painting faculty of Art Education, Helwan University, Cairo. Dr.Gamal Lamie, Head of the department of painting, faculty of Art, Helwan University, Cairo. Dr. Gawdat Gabra Abd Al-Sayed ,General Director of the Coptic Museum, Cairo.

\* \* \*

Programm der VII. Halleschen Koptologischen Arbeitskonferenz zu Ehren des 65. Geburtstages von Hans-Martin Schenke - Berlin

Eröffnung Donnerstag, den 12. Mai 1994, 19.00 Uhr

Vortrag: Der Götterspruch - Struktur und Funktion eines religiösen Topos,  
Walter Beltz, Halle - Berlin

1. Der Adler-Fries in der Apsis der Kathedrale von Faras - liegen ihm koptische Texte zugrunde?, Elisabeth Lucchesi-Palli, Salzburg
2. Der Gottesspruch im Menschenmund: Zur fayumischen Überlieferung des Predigers Salomo, Hans-Martin Schenke, Berlin
3. Neue Fragmente neutestamentlicher Handschriften in der British Library, Hans-Gebhard Bethge, Berlin
4. Neutestamentliche Überlieferung in den Texten von Nag Hammadi, Jürgen Horn, Göttingen
5. Paroles du Seigneur en tradition à la fois paulinienne et mesokemique, Rodolphe Kasser, Genf
6. Aspekte der frühen Markus-Tradition in Ägypten, Bernd J. Diebner, Dieheim
7. Der Spruch vom Doppeldienst (Lk 16,13) im Thomas-Evangelium und im

manichäischen Psalmenbuch, Peter Nagel, Bonn

8. Die Rezeption bekannter und unbekannter Herrenworte in NHC XI,1, Uwe-Karsten Plisch, Berlin

9. Two Forms of Dialogue between Jesus and John in the Apocryphon of John, Michael Waldstein, Notre Dame/USA-Bibingen

10. Das Logion 97 des Thomas-Evangeliums vom manichäischen Gesichtspunkt betrachtet, J. Heldermaun, Amsterdam

11. Gottesoffenbarung in den koptisch-gnostischen Schriften, Soren Giversen, Aarhus

12. Wort Gottes und göttliche Rede in der Gnosis, Karl-Wolfgang Tröger

13. Zu einigen Herrenworten in der I. Offenbarung des Jakobus, NHC V,3, Gerard Luttkhuizen, Groningen

14. Warum fehlt das Sprechen Gottes in der Schöpfungsgeschichte von NHC VII, 1, Henriette Havelaar, Den Haag

15. Der 2. Logos des großen Seth, - gruppensdynamischer Zugang, Dankswart Kirchner

\* \* \*

#### 1994 BYZANTINE STUDIES CONFERENCE PROGRAM

University of Michigan, Ann Arbor, October 20-23, 1994

Part of the program for the 1994 Byzantine Studies Conference, held at the University of Michigan in Ann Arbor October 20-23.

##### A. Byzantine Manuscripts

##### B. Magic and Religion

Naomi Janowitz (University of California-Davis): "The Jewish Hieratic Arts: Neglected Rituals of Late Antique Judaism"

Kevin H. Crow (University of Kentucky): "Magic and the Elite of the Late Antique Empire"

Jennifer Lee Hevelone (Princeton University): "S. Colluthus and Coptic Christian Syncretism of Greco-Roman Healing Cults"

Smiljka Gabelic (Univ. of Illinois): "Archangelos Xorinos: The Exiler"

##### C. Townsites and Texts

Jennifer A. Sheridan (St. Joseph's University): "Town Cites in Texts: Beyond Provenance"

Terry Wilfong (University of Michigan): "The Streets of Jeme -- Textual Evidence and Urban Archaeology in a Byzantine Egyptian Townsite"

Peter Van Minnen (Duke University): "Deserted Villages: Two Late Antique Townsites in Egypt"

Christopher Haas (Villanova University): "Urban Politics in Fifth-Century Alexandria and the Chalcedonian Crisis"

A. Gender and Hagiography B. Christian Concepts

Ellen Emerick (University of Kentucky): "Cyprian and Christ's Seamless Robe"

Steven Bigham (Center for Greek Studies, Montreal): "Eusebius of Caesarea and Christian Images"

Monica J. Blanchard (Catholic University): "Coptic Remnuoth and Sarabaites"

C. Byzantium and Islam

A. Architecture and Decoration

B. Dark Age Greece

C. Comnenian Culture

A. Church Programs

B. Medieval Greece

C. History and Texts

A. Byzantine Art and the West: A Re-examination

C. Church Controversies

A. Christian Iconography I

B. Papyrology

James G. Keenan (Loyola University, Chicago): "The Aphrodito Murder Mystery: A Return to the Scene of the Crimes"

Dickran Kouymjian (California State University-Fresno): "A Unique American Papyrus and its Paleography"

Boudewijn Sirks (Univ. of Amsterdam): "A Byzantine Protocol Book"

C. Religious Life

A. Christian Iconography II

B. Byzantine Spain

C. Making Byzantine History

Nicola Denzey (Princeton University): "The View of the Past in the Chronicle of John of Nikiu: Civic Historiography in Seventh-Century Egypt"

A. Cultural Colonialism

B. Iconoclasm

C. Early Byzantine History

B. Archaeology

Carol Meyer (University of Chicago): "Bir Umm Fawakhir: A Byzantine Gold-Mining Town in Egypt"

C. Classical Survival in Byzantium

Seventh International Congress of Egyptologists  
Cambridge 3 - 9 September 1995

In accordance with the decision of the General Assembly of the International Association of Egyptologists, during its session in Turin, on 8 September 1991, Egyptologists from all countries are cordially invited to take part in the Seventh International Congress of Egyptologists, which will be held in Cambridge from 3 to 9 September 1995.

Provisional Programme

Sunday 3 September: Arrival of participants and registration.

Monday 4 September - Friday 8 September: Working sessions.

Saturday 9 September: Closing session. General Assembly of the International Association of Egyptologists.

Categories of Participant

Space and resources in Cambridge are limited, with approximately 650 seats available in lecture theatres during the working sessions. The Congress will be limited in size, and must stress its working nature. Consequently there will be only two categories of participant; Full and Student (proof of student status will be required).

Estimated Costs

Registration fees are estimated to be in the region of £ 100 per participant. A reduced rate will be available for bona fide student. There will be no other reduced fees.

College Accommodation will cost approximately £ 50 per person per day (half board). Student accommodation will cost approximately £ 25 per person per day (bed and breakfast).

Academic Programme

The work of the Congress will be organised on a series of major themes within Egyptology, with a particular focus on multi-disciplinary approaches to general themes. It is the aim of the Organising Committee, within such sessions, to break down some of the artificial boundaries between different areas of the subject, such as between 'archaeologists', 'historians', 'art histo-

rians' and 'philologists'. Participants will be asked to orient their contributions towards one of the major themes, whatever the nature of the evidence and source material they are working with. The list of major themes for the Congress is yet to be decided but suggestions have included the following topics:

- The Physical Environment
- Protection and Conservation of the Monuments
- The Middle Kingdom
- Amarna
- Memphis
- The Nile Delta
- Tradition and Innovation in Egyptian Literature

Suggestions and comments from potential participants about themes to which they would like to contribute will be most welcome.

The emphasis will be on the widest academic participation and the highest academic quality that can be achieved for the Congress, within the context of an open forum for all branches of Egyptology and access for junior as well as senior scholars.

In conformance with modern trends in academic conferences, the Organising Committee propose to administer a refereed Congress. This will apply to the acceptance of papers on the basis of submitted abstracts, and to the eventual publication of papers. The deadline for the submission of abstracts will be 1 March 1995, to allow for printing and distribution to participants in advance of the Congress.

Christopher J Eyre, John D Ray, Patricia Spencer (Secretary, Chairman, Treasurer), The Organising Committee of the Seventh International Congress of Egyptologists.



## NEWS ON PUBLICATIONS FORTHCOMING OR IN PREPARATION

*The reader is reminded that this is not meant to be a bibliography, but an opportunity for the Members to announce their works in progress and to know their colleagues' ones. This is especially useful for those who work on unpublished material. (A special thank to S. Emmel for his help). Each of the items, once listed, will keep appearing until it is published. When its publication is announced (under the corresponding title) it will be canceled. It may happen that an item keeps appearing in the list after it is published, if the author does not remind it to the attention of the Editor of the Newsletter.*

**Members are requested to keep sending their announcements.**

### Generalia

- Gawdat Gabra, The Project "Catalogue général du Musée Copte" (The Greek Presence in Ancient Egypt, Symposium Delphi 1988, ed. L. Marangou).

### Bible, Apocrypha

- R.-G. Coquin, Fragments d'un apocryphe (ou d'un sermon) relatifs à la naissance de Jesus, in *Mélanges Kasser*.  
— Quelle a été la langue originelle de la "Captivité de Babylone" ou "Paralipomènes de Jérémie"? (in preparation)
- Gawdat Gabra, Das Psalmenbuch im oxyrhynchitischen Dialekt (in preparation).
- R. Kasser (en collaboration avec N. Bosson), Edition de: Manuscrit saïdique (parchemin) de la Fondation Martin Bodmer (Cologny/Genève, Suisse): Cantique des Cantiques.  
— Manuscrit Lycopolitain (papyrus) de la Fond. M. Bodmer: Acta Pauli.
- H. Quecke (avec la collaboration de N. Bosson et R. Kasser), Pap. Vat. Copto 9 (papyrus): Petits Prophètes en bohaïrique (édition en préparation).
- J.-M. Rosenstiehl, L'Histoire de la Captivité de Babylone (P. Morgan Copt. 578), Introduction, traduction et notes (en préparation).

### Gnosticism, Hermetica, Manichaeism

- S. Arai, Zu "drei Worte" Jesu im Logion 13 des EvTh, in *Cahiers de la Bibliothèque Copte* (un volume de *Mélanges* pour Prof. J.-E. Ménard), Leu-

ven: Peeters (in preparation).

- P. Borgen, Philo of Alexandria. A Critical and Synthetical Survey of Research since World War II (in: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt.*)
- A. Camplani, Traduzione, introduzione e note dei testi ermetici del Codice Gnostico VI.  
— Per la cronologia di testi valentiniani: Il Trattato Tripartito e la crisi ariana (to appear in the first number of *Cassiodorus*, a new journal on Late Antiquity), in press.
- S. Emmel, On the Restoration of Two Passages in *A Valentinian Exposition* (Nag Hammadi Codex XI, 2) (to appear in *BASP* 31 [1994], in press.
- K. King, Text edition with extensive notes of *Allogenes*. The title is: *The Quiescent Eye of the Revelation. A Critical Edition of Nag Hammadi Tractate XI.3 "Allogenes"*. The dissertation is finished and is now being readied for publication.
- A.H.B. Logan, *The Development of Gnostic Tradition as evidenced by some Nag Hammadi Texts*. Dissertation.
- J.E. Ménard, *Cura dei volumi della Bibl. Copte de Nag Ham.* (Univ. Laval).
- P. Nagel, *Die Passion Jesu in der manichäischen Überlieferung*. In: *Helikon*, hrsg. von A. Mazzarino und J. Irmscher (in the press).
- W.B. Oerter, *Die Thomaspsalmen des Manichäischen Psalters als genuiner Bestandteil der Manichäischen Literatur* (Diss. Leipzig 1976) (Erscheint vorerst nicht).  
— *Die koptischen Ostraka des Naprstek Museums Prag* (Erscheint vorerst nicht).  
— *Z koptske poezie* (Aus koptischer Poesie) ('Novy Orient').  
— *Drei manichäisch-soghdische Parabeln im Lichte koptischer Manichaica* (Archiv orientalni, im Druck)
- Louis Painchaud, *L'Écrit sans Titre. Traité sur l'Origine du monde* (BCNH, 21), Presses de l'Université Laval / Peeters, in press.
- D.M. Parrott, *Commentary on the Nag Hammadi tractates Eugnostos (III,3 and V,1) and the Sophia of Jesus Christ (III,4 and BG 3)*.
- B. Pearson, *Some Observations on Gnostic Hermeneutics*, in a volume edited by W. O'Flaherty and L. Lancaster (series: *Berkeley Comparative Studies*).  
— Editorship of *NHC VII*.
- G. Robinson, *Trimorphic Protennoia* (Anchor Bible Dictionary).

PUBLISHED

- J.-M. Rosenstiehl, *L'Apocalypse de Paul* (NH V,2) [Bibliothèque copte de Nag Hammadi, Section "Textes", Presses Univ. Laval, Québec, Canada] (en préparation)

- J.J. Sell, *The Blameless, Pure One* (CG II: 2,15).
- Y. Shibata, *Shinri no Fukuin niokern Shinri nitsuite* (Truth in the Gospel of Truth), *Shūkyō Kenkyū* (Journal of Religious Studies, 224 Tokyo).  
— *La cosmologie et la gnose hermétiques* (thèse de doctorat à l'Université de Strasbourg).
- K.W. Tröger, *Die Passion Jesu Christi in der Gnosis* (Dissertation B/Habilitation, in prepar.).
- K.W. Tröger, H.-J. Ruppert, *Erlösung als Selbstbefreiung. Antike und moderne Gnosis*, Mainz 1993 (in prepar.).
- J. van der Vliet, *Spirit and Prophecy in the Epistula Jacobi Apocrypha*, NHC I 2

PUBLISHED in VC 44 (1990) 25-53

- *La vision céleste dans l'Epistula Jacobi Apocrypha*, NH I 2
- F. Wisse, *Ethics in the Nag Ham. Codices* (book in prepar.).

#### Literature

- A. Campagnano, *Edizione di tre omelie attribuite ad Evodio di Roma, dai codd. M 595 (f. 28-51); M 598 (f. 1-8); M 596 (f. 19-26) - e dai frammenti del Monastero Bianco* (in preparazione).
- A. Camplani, *Edition of the Coptic and Syriac versions of Athanasius' Festal Letters* (in preparation).  
— *Edition of the Coptic version of Theophilus' Festal Letter on Apocryphal Books and other fragments of festal letters in Coptic translation* (in preparation).  
— "L'Ancoratus di Epifanio e l'epistolario di Gregorio nazianzeno in copto: identificazioni e status quaestionis" (to appear in *Augustinianum*, 1995), in press.
- S. Clackson, *Edition of some of the Coptic papyri contained in British Library Or. inv. no. 6201 A & B* (in preparation).  
— *Dissertation on texts relating to the monasteries of Apollo in Egypt* (in preparation).
- R.G. Coquin, *Les Martyrs d'Esna* (book in prepar.).  
— *Les Canons de Basil, Chester Beatty Ms 819 and Turin Cod. XII* (in prepar.).  
— *Etudes sur la synaxaire des Coptes* (book in prepar.).  
— *Vie de Paul de Tamma: Version arabe et Fragments coptes* (*Cahiers d'Orientalisme*, announced).  
— *Les vies arabes (trad. du copte) de Pachôme* (in prepar.)  
— *Le traité de Shenute "Du salut de l'âme humaine"* in *Journal of Coptic Studies* 3.

- Leo Depuydt, "Homily on the Virtues of Saint Longinus", attributed to Basil of Pemje, ms. Morgan Libr. M579.
- S. Emmel, The Coptic Manuscript Collection of Alexander Lindsay, 25th Earl of Crawford (to appear in a Festschrift, in press).  
— Ithyphallic Gods and Undetected Ligatures: Pan Is Not "Ours", He Is Min (Rectification of a Misreading in a Work of Shenute) (to appear in *GM* 141 [1994], in press).

PUBLISHED in *GM* 141 (1994) 43-46

- Isaac of Antinoopolis, *Encomium on Colluthus: A Newly Identified Coptic Witness* (British Library Or. 7558[40]) (in preparation, with K.H. South).
- Previously Unpublished Coptic Texts of Ritual Power in the Beinecke Library, Yale University (to appear in *Ancient Christian Magic: Coptic Texts of Ritual Power*, ed. M.W. Meyer and R. Smith; San Francisco, in press).

PUBLISHED 1994

- Shenute's Literary Corpus (book in preparation, a revision of Emmel's Ph.D. diss., Yale University, 1993).
- J. Goehring, Edition of: Life of Abraham the Archimandrite (from White Mon. Codices).
- C.W. Griggs (with K. Brown), Selected Texts from Coptic Sources (book in prepar.).
- A. Guillaumont, Compléments à l'Ascéticon copte de l'abbé Isaïe (Cahiers d'Orientalisme, announced).
- D. Johnson, Life of Matthew the Poor, from White Mon. Codices (in prepar.).
- R. Kasser (en collaboration avec N. Bosson), Edition de: Divers petits fragments de papyrus ou parchemin se rattachant à des manuscrits (coptes ou grecs) déjà publiés dans la collection M. Bodmer, Fond. M. Bodmer.
- R. Kasser, Manuscrit (papyrus) hermopolitain (etc.) M. 636 de la collection P. Morgan (New York): Hermeniae etc. (édition en préparation).
- W. Kleineidam, Untersuchungen zum 'Leben des Johannes Kolobos' des Bischofs Zacharias von Show (Dissert. Münster, M. Krause).
- M. Krause, Liber Antiphonarum Sanctarum (P. Morg. M 575). Textausgabe mit deutscher Übersetzung herausgegeben von Maria Cramer und Martin Krause.
- J. Martinez, Edizione di Atanasio di Alessandria, in Leviticum et de Saracenis, M 602, f. 52-77.
- T. Orlandi, H. Quecke, A. De Vogüé, Pachomiana coptica (text, translation and commentary of some inedited texts by Pachomius and his successors. In preparation).
- P.H. Poirier, Edit. d'homélie d'Ephrem syr., Cod. Morgan M 578, 69-97 et Borgia, Cat. Zoega 253.

- L. Papini, Studio di testi inediti riguardanti S. Colluto (martirio e miracoli).
- D.B. Spanel, Text, translation and commentary of the Martyrdom of Phoebammon (Morgan M 582).
- J. Timbie, Diss.: Dualism and the Concept of Orthodoxy in the Thought of the Monks of Upper Egypt (University of Pennsylvania - R.A. Kraft).  
— Study on the life and works of Shenute (Dumbarton Oaks).
- R. Van den Broek, Edition of Ps.-Cyril of Jerusalem on the Passion, Cod. Morgan M 610 (in prepar.).

### History

- De Vogüé A., Mönch, Mönchtum. I. Ursprung, christliches Abendland, in Lexikon der Mittelalters.  
— Histoire littéraire du mouvement monastique dans l'Antiquité, T. II: Le monachisme latin, de l'Itinéraire d'Égérie à l'éloge funèbre de Népotien (384-396);

### PUBLISHED

- t. III in preparation.
- Les Règles monastiques anciennes (in prepar.)
- D. Jones, The Economy and Administration of Egyptian Monasteries in the 4th to 9th Centuries... (Diss. Oxford).
- D. Khatib, Diet in the Monastic Settlements (Diss. London University).
- M. Krause, The Relation between Egypt and Nubia during the Christian Period (in Bull. de l'Inst. d'Égypte).
- W. Brunsch, Sprachliche und onomastische Untersuchungen zu unpublizierten koptischen und griechischen Stelen aus Kairo und Alexandria (in Vorbereitung).
- W.B. Oerter, Das demotistische und koptologische Werk F. Lexas. In: Frantisek Lexa, hrsg. von M. Verner, Praha (im Druck)  
— Frantisek Lexa. Zu den Anfängen der Koptologie in der Tschechoslowakei (SAK, im Druck)
- A.M.S. Osman, The Economy of Christian Nubia, with Special Reference to Trade (Diss. Cambridge).
- W. Philippeit, Das frühe ägyptische Askentetum im Lichte von Leben und Werk des Paphnutius (Diss.).
- S. al R. al Rayah, The Kingdom of Napata (Diss. Liverpool).
- P. Scholz, Nubisches Christentum (Arbeitstitel).
- J. Timbie, Articles on monastic subjects for a new Dictionary of Byzantium, Dumbarton Oaks.
- J. van der Vliet, Démonologie copte: étude littéraire et historique (Diss. Leiden University).

## Liturgy and Music

- Gawdat Gabra, Das Difnar (Antiphonarium) der koptischen Kirche nach der ältesten bohairischen Überlieferung (in preparation).
- M. Robertson, A Transcription and Motivic Analysis of Two Coptic Hymns (from the Liturgy of St. Basil).
  - A Transcription, Brief Musical Analysis, and Comparison of Two Coptic Hymns (from the Liturgy of St. Gregory, sung at the (2th Hour Service on Good Friday).
  - Further studies of the Holy Week music, especially that of Maundy Thursday and Good Friday.
  - The Gulezyan Manuscripts: Possible Remnants of Ancient Coptic Musical Notation?, paper presented at the last IACS Congress, Washington, August 1992.

PUBLISHED

## Non-Literary Texts

- W. Brunsch/M. Hasitzka, Koptische Urkunden aus der Papyrussammlung der österreichischen Nationalbibliothek (CPR)
- W. Godlewski, The Ostraka from the Temple of Tuthmers III at Deir el Bahari.
- L.S.B. Mac Coull, Coptic documentary Papyri in the Graeco-Roman Museum, Alexandria (Aegyptus).
  - The first appearance of Aphrodito in the papyri (ZPE)
  - The isopsephistic poem on St. Senas by Dioscorus of Aphrodito.
  - O. Wilck. 1224: two additions to the Jeme Lashane-list (ZPE).
  - The Coptic papyri from Apollonos Ano (In progress)
  - Coptic documentary papyri in the Chester Beatty Library (In progress)
  - BM 1075: taxation and estate management in seventh-cent. Hermopolis (In progress)
  - Further notes on the Greek-Coptic Glossary of Dioscorus of Aphrodito (Glotta) (In progress)

## Linguistics

- Wolfgang Brunsch, Eine Grammatik des Triadons (in Vorbereitung)
- S. Emmel, Coptic (Language), Anchor Bible Dictionary.

PUBLISHED

- R. Kasser, Préparation d'un nouveau Dictionnaire Copte exhaustif et détaillé.

— Etude comparée des dialectes coptes de la Moyenne égypte et du Fayoum (préface ut s.).

- B. Layton, *Coptic Grammar* (Rome, *Analecta Orientalia*).
- A. Shisha-Halevy, *Studies in Bohairic Syntax (the Noun Syntagma, the Tense System)*, based on the Paris Pentateuch, with reference to Nitrian non-Scriptural Sources (in advanced preparation).

#### Archeology, Art

- Ahmed A. Galal, *The Continuity of the Ancient Egyptian Style in the Coptic Architecture* (Dissert. Münster, M. Krause).
- Dominique Bénazeth, *Catalogue Tôd. Les objets de métal*, à paraître chez Van-Siclen Books.
  - Article "Oggetti" pour l'*Enciclopedia dell'arte medievale*, à paraître à Rome.
  - (en collaboration avec P. Dal-Pra) "Quelques remarques à propos de vêtements de cavaliers découverts dans des tombes égyptiennes", *L'armée romaine et les Barbares du IIIe au VIIe siècles*, Mémoires publiées par l'Association Française d'Archéologie Mérovingienne, tome V, Saint-Germain-en-Laye, 1993.

#### PUBLISHED

— Musée du Louvre. Département des antiquités égyptiennes. Catalogue des collections. *L'art du métal au début de l'ère chrétienne*, Paris 1992.

#### PUBLISHED

— Une paire de jambières historiées d'époque copte, retrouvé en Egypte, *Revue du Louvre* (1991) 16-29,

#### PUBLISHED

— "Histoire des fouilles de Baouit", à paraître dans les actes de la Quatrième journée d'études coptes, Strasbourg 1988 (Cahiers de la Bibliothèque Copte), Louvain-Paris.

— "L'apport des fouilles nubiennes à l'histoire de l'art copte. L'exemple des objets de métal" à paraître dans les *Hommages à Jean Leclant*.

— "Les avatars d'un monument copte: l'église sud de Baouit" à paraître dans les *Actes de la journée d'étude copte*, Périgueux 1991.

— (en collaboration avec Gawdat Gabra), "L'héritage d'A. Fakhry au musée copte du Caire: fouilles dans l'Oasis de Baharia", BIFAO.

— (en collaboration avec Gawdat Gabra), "Boiseries du musée copte déposées au musée national de Port-Saïd", BSAC.

— "Alexandrie chrétienne", *Les dossiers de l'archéologie*.

— "Patère coptes au musée du Louvre", *Revue du Louvre*.

- Coquin R.-G., Réflexions sur l'ensemble des publications relatives au site

de Baouit, à paraître dans: Etudes Coptes (Cahiers de la Bibliothèque Copte), Strasbourg.

— Les stèles coptes du Musée du Louvre (en collaboration avec M.-H. Rutschowscaya) in: Revue d'Égyptologie 41 (1992)

• L. Del Francia, Alcuni tessuti copti di acquisto recente nel Museo di Palazzo Venezia.

— Bibliographie des tissus coptes.

• W. Godlewski, Monastère Nord ou monastère St. Phoibammon? (in: ET XII) (in the press).

• Gawdat Gabra, Zu zwei koptischen Bogenfragmenten mit Nillandschaftszenen (MDAIK 45, 1989)

• Peter Grossmann, Early Christian Ruins at Kôm al-Namrûd (together with Samy Farid Fathy), to be published in BSAC

— The Biapsidal Church at Sidi Mahmûd (Burg al-Arab) in Maryut (together with Fathy Khorshid), to be published in BSAC.

— Krypten und unterirdische Grabräume im frühchristlichen ägyptischen Kirchenbau.

— Zwei christliche Bauanlagen aus früharabischer Zeit in Hulwan

— Ruinen des Klosters Dair al-Balaiza in Oberägypten, to be published in JbAC.

— Report on the excavation in the South Church at Hermopolis-Ashmunâyn (together with Donald M. Bailey) to be published in *Journal of Coptic Studies*.

— Corpus der frühchristlichen Kirchenbauten in Ägypten (several volumes in preparation).

— Die Grosse Basilika und das Baptisterium von Abû Mînâ.

— Preliminary reports on the excavations at Abû Mînâ are regularly (yearly) published (in English) in the BSAC; major reports, covering two or three years, are to be published (in German) in the *Archäologischer Anzeiger*.

• Gary Lease, "The Early Christian Cemetery at Medium: Part IV of the Coxe Expedition to Meydum (1929-1932) by Alan Rowe of the University Museum, Philadelphia".

• W.B. Oerter, L. Kybalova, K. Pirnik, Koptische Textilien im Kunstgewerbemuseum Prag, CAA - Tschechoslowakei - Lieferung 2 (in Vorbereitung)

• M. Rassart, L'art tardif en Egypte (Aufstieg und Niederg, der röm. Welt, in prepar.).

— Présentation des collections coptes des Musées R.A.H. de Bruxelles (in "Le Monde Copte").

— Les collections romaines et coptes des Musées R.A.H. de Bruxelles (book in preparation).

• D. Renner, Die koptische Textilien im Erzbischöflichen Diözesanmuseum



in Köln (in preparation).

- M.H. Rutschowskaya, "Le bois dans l'Égypte chrétienne" Colloque *Artistes, Artisans et production artisanale au Moyen Age*, Rennes 1983, vol III, Picard, Paris 1990, 211-221.

PUBLISHED

— "L'art copte" dans *Le Louvre - Trésors du plus grand musée du monde*, Reader Digest, Paris 1991, 134-135.

PUBLISHED

— "Réorganisation des collections textiles coptes du musée du Louvre - état et perspective", *Musées et collections publiques de France* 178 (1988) 38-42.

PUBLISHED

— "Le textile dans l'Égypte copte" dans *History of Textiles - Electa*, in preparation.

— Catalogue des tissus coptes du musée de la Vieille Charité, Marseille, in preparation. — "Le legs Weill à la section copte du musée du Louvre" dans *Sixième journée d'études coptes. Cahiers de la bibliothèque copte*, in preparation.

— "La sculpture copte" dans *Istituto della Enciclopedia Italiana*, in press.

— "Sur un fragment de peinture copte du musée du Louvre", dans *Cinquième journée d'études coptes* (Cahiers de la bibliothèque copte), Louvain, in press.

— "Cinq stèles du musée du Louvre", *Hommages à J. Leclant*, 1991, in press.

- Piotr O. Scholz, Kush-Meroe-Nubiens, die vergessenen Reiche Afrikas (Bearbeitung der Archäologie und Kulturgeschichte Nubiens, in: Sonderheft der ANTIKE WELT. voraussichtlich wird Ende des 1986 erscheinen).

- H.G. Severin, Ägyptische Notizen, in: Festschrift F.W. Deichmann (contributions to the North Church of Bawit and to marble and limestone sculptures) (in print).

— Catalogue of the late antique and early byzantine stone-sculpture of the Coptic Museum Cairo (in preparation).

— Spätantike Spolienkapitelle in islamischen Bauten zu Kairo (in preparation).

— Die Bauskulptur von Abu Mina (in collaboration with Gisela Severin) (in preparation).

— Die spätantike Skulptur Aegyptens. (Handbuch der Orientalistik, hrsg. von B. Spuler; E.J. Brill, Leiden) (in preparation).

— Spätantikes Aegypten: Sepulkralarchitektur; Skulptur (Aufstieg und Niedergang der römischen Welt, hrsg. von H. Temporini und W. Haase, Teil III; de Gruyter, Berlin-New York) (in preparation).

- L. Török, Late Antique Sculpture in Egypt.

- Die Kunst der Ballana-Kultur: Die Apperzeption der spätantiken Kunst in Nubien.
- On the Problems of the Research of Late Antique Art in Egypt (Bibl. Orientalis).
- A Late Antique Relief from Egypt. Problems of Iconografy and Dating (Festschr. Deichmann).
- Notes on Pre-Coptic and Coptic Art, I ("Acta Arch. Hung." 29, 1977).
- Coptic Textiles in the Collection... Berman, Rome. The Ahnas Sculpture (in preparation).
- P. Van Moorsel, *Opuscula Hieremiae Dedicata*. Studies on several iconographical problems in Apa Jeremiah.
  - Les peintures du Monastère de St.-Antoine près de la Mer Rouge (avec des contributions de P. Grossman et de K. Innemée), IFAO, le Caire (in preparation).
  - Les Peintures du Monastère de St. Paul près de la Mer Rouge (avec une contribution de P. Grossmann), IFAO, Le Caire (en préparation).
  - Forerunners of the Lord: Saints of the Old Testament in Medieval Coptic Church Decoration, *Cahiers Archéologiques* 37 (1989) 119-133 (reprinted in: H. Hondelink (Ed.), *Coptic Art and Culture*, Cairo, 1990, 19-42 and in its Arabic Edition, Cairo, 1991, 23-49).

PUBLISHED

- Nubia and the Copts: On medieval church decoration in the South and in the North, A. Osman (Ed.), *Reading in the archeology and culture history of the Sudan* (sous presse).
- (en collaboration avec M. Wuttmann, P. Laferrière et H. Hondelink), *Les Peintures du Monastère de Deir-el-Baramous*, IFAO et Institut Néerlandais, Le Caire.

PUBLISHED

### International Directory of Collections

*Additions and corrections from Stephen Emmel (with thanks to Sarah Clackson), all pertaining to GREAT BRITAIN, Cambridge:*

Cambridge University Library [no. 148]. Add to the contents: "Textiles: 1."

Fitzwilliam Museum [no. 151]. Correct the contents to: "Ostraca: ca. 18; Inscriptions: at least 1; Textiles: many; Minor arts: few (bone, glass, metal)."

Trinity College Library [no. 153]. In 1993, the collection was on semi-permanent loan to Lancaster University.

Add: Girton College, Lawrence Room Antiquities Collection, Huntingdon Road, Cambridge CB3 OJG [GB-CGI]. Textiles: ca. 2; Minor arts: few (bronze, terra cotta).

Add: Leys School, Trumpington Road, Cambridge CB2 2AD [GB-CL]. Ostraca: 1 (in 1993, on deposit in the Oriental Studies Library, Sidgwick Avenue, Cambridge CB3 9DA).

Add: Museum of Archaeology and Anthropology, Downing Street, Cambridge CB2 3DZ [GB-CM]. Manuscripts: ca. 30 (papyrus).

Add: Westminster College Library, Madingley Road, Cambridge CB3 OAA [GB-CW]. Manuscripts: ca. 15 (paper); Booksbindings:

### Obituary

With the deepest regret the I.A.C.S. announces the death of its Honorary President, Prof. PAHOR LABIB (May 7th, 1994). He was born September 19th, 1905, and he was the Dean of the Egyptologists and Coptologists.

**Registration Form**

VI. Internationaler Koptologenkongress Münster (20.-26. Juli 1996)  
Westfälische Wilhelms-Universität Münster

Voranmeldung

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Titel des Referates (mit beiliegender kurzer Inhaltsangabe):

\_\_\_\_\_

Werden Diapositive gezeigt? Ja Nein

Sonstige Bemerkungen:

An den Kongressekretär  
Prof.Dr.Dr.Martin Krause  
Seminar für Ägyptologie und Koptologie  
Schlaunstr. 2  
48143 Muenster